

ISSN-0207-4710

2010-cu il

# GÖYARÇIN

3



Şeir



Nağil



Hekayə



## KƏKLİK VƏ TÜLKÜ

(Əfqan nağılı)



Günlərin bir günündə kəklik gözəl bir çəməndə özünü güne verirdi. Necə oldusa onu yuxu apardı. Kəklik gözünü açanda özünü tülkünün ağzında gördü. Ancaq neyləmək olardı. Biçarə kəklik şirin dilini işə salıb dedi:

-Tülkü lələ, bu gün sənün uğurlu günüdür. Dadlı yemək yeyəcəksən. Ancaq bunun üçün əvvəlcə Allaha dua etsəydin, çox yaxşı olardı.

Söz tülkünün ağına batdı. O, ağzını açıb dua etmək istəyəndə kəklik uçub getdi.

O, yaxındakı bir budağa qonub qanadlarını təmizləyə-təmizləyə dedi:

-Lənətə gəlsin o gözlər ki, dörd tərəfə nəzər salmaq əvəzinə öz-özünə yumular.

Tülkü isə kənardə dayanıb acıqlı-acıqlı ona baxır, gözləri alışıb yanırdı. O, ağzının suyu axa-axa kəkliyə baxıb dedi:

-Lənət olsun o ağza ki, yeməyini yeyib qartarmamış təşəkkür eləyir.

 **Rəssam**  
Nərmin

## ƏN DÜZGÜN DƏRMAN

(Əfqan nağılı)

Biri var idi, biri yox idi, kök bir padşah var idi. Onun bədənini elə böyük idi, elə böyük idi yazıq padşah sarayın qapısından çıxıb bilmirdi. O, bütün ölkənin həkimlərini çağırtdırıb, dedi:

-Elə dərman yazın ki, arıqlayım, köklükdən yaxa qurtara bilim.

Padşahı nə qədər müalicə etdilərse, bir əhəmiyyəti olmadı. O, arıqlamaq əvəzinə daha da kökəlirdi..

Nəhayət, bir həkim gəlib çıxdı. O, padşahı müalicə edəcəyinə söz verdi. Onun əlindən tutub söylədi:

-Əgər mərhəmətli padşah icazə versəydi, mən əvvəlcə bütün dərman kitablarını oxuyar, sonra onun dərminə əlac eləyərdim.

-Çox gözəl,-padşah razılaşdı. Get astrologiyaya, münəccimlik elminə aid bütün kitabları oxu. Hər şey sənə aydın olandan sonra mənə dərman yazarsan.

Həkim getdi, səhəri gün qayıdıb oxuduğu kitablar haqqında məlumat verdi:

-Hökmdar sağ olsun, sizin dərminizin dərmanı yoxdu.

Padşah qəzəbləndi:

-Bu nə deməkdir?! Necə yeni mənim

dərminin dərmanı yoxdu?!

Həkim dedi:

-Oxuduğum kitabda yazılıb ki, padşahın dərminə heç bir əlac yoxdu. Onun ömrünə çox qalmayıb, düz qırx gündən sonra öləcək.

Padşah dəhşətə gəldi və bərkəndən qışqırdı:

-Mənim dərminə dərman olmadığını deyən həkimini zindana atın. Əgər qırx gün müddətində mən ölməsəm, onu amansız cəza, edam gözləyir.

Həkimini zindana saldılar. Padşah isə qırx gün gecə-gündüz ölüm haqqında düşündü. O, daim ah-vay eləyir, qohumları, dostları isə ağlayır, padşahın öləcəyi günü gözləyirdilər.

Qırx günün tamamında padşahın sifəti sapsarı saralmışdı. O, fikirdən arıqlayıb çöpə dönmüşdü.

Padşah əmr elədi ki, həkimini zindandan çıxarıb onun hüzuruna gətirsinlər.

Həkim gələndə padşah acıqlı-acıqlı ona dedi:

-Bax, qırx gün keçdi. Gördüyün kimi, mən ölməmişəm. De görüm, məni niyə aldatmışsan. İndi səni şiddətli cəza gözləyir.

Həkim acı-acı gülümsəyib belə söylədi:

-Ona görə belə elədim ki, səni arıqlatmaq üçün bundan gözəl bir vasitə, bundan gözəl bir dərman tapa bilmədim. Əgər sən ölüm haqqında düşünməsəydin, köklükdən qətiyyənlə yaxa qurtara bilməyəcəkdin.

Söz padşahın ağına batdı. O, həkimini cəzalandırmaq fikrindən daşındı. Ona çoxlu qiymətli daş-qaş bağışladı, minnətdarlığını bildirdi. Həkimini məmləkətin baş həkimini təyin elədi.

Tərcümə edib işləyəni:  
R.Y.ƏLİYEV

